



SYRENA 



NARODOWA AGENCJA
WYMIANY AKADEMICKIEJ

SYRENA system



Polish National Agency for Academic Exchange

NAWA

NAWA was established on October 1, 2017 to coordinate activities driving the internationalization of Polish academic and research institutions.

Mission: *strengthening Polish science and higher education through international exchanges and cooperation.*

Objectives:

1. Supporting internationalization of higher education and science.
2. Promotion of Polish language and culture abroad.
3. Strengthening the presence of Polish science and higher education in the international arena.
4. **Facilitating the international transfer of knowledge and skills to science and the economy.**
5. Horizontal objective: institutional development of the Agency.

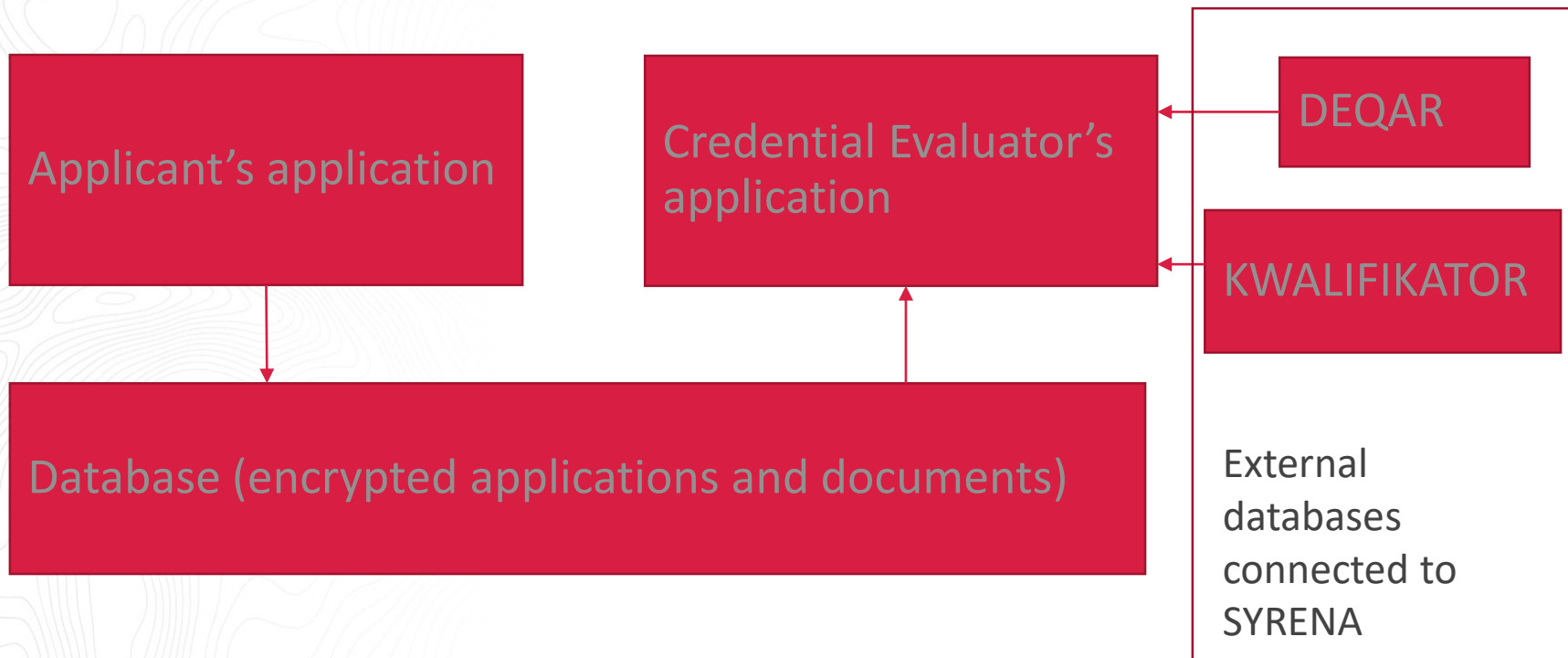
<https://nawa.gov.pl/en/>

Polish National Agency for Academic Exchange

Department of Academic Recognition


- functions as the Polish **ENIC-NARIC** centre
- issues – upon request – **recognition statements** for holders of foreign degrees
- organises **conferences, webinars, events** concerning the area of recognition
- **supports institutions** responsible for academic and professional recognition
- collects, analyses and updates data related to **foreign education systems and qualifications**
- participates in **international projects** (EQPR, OCTRA 2, EQUAL, AR25, DigiLink)
- authenticates Polish degrees and issue apostille

SYRENA system



SYRENA

- allows to submit and process applications for recognition statements and appeals
- makes it easier for applicants to monitor status of their applications
- communicates with applicants:
 - confirms successful submission of application
 - asks for missing documents (incomplete application)
 - informs that the recognition statement (answer to appeal) is ready to download
- cooperates with external databases: DEQAR and KWALIFIKATOR
- sends the completed cases to archives, after the specified period of time
- deletes copies of IDs and passports from the applications
- serves as a searchable database of past cases



NAWA
NARODOWA AGENCJA
WYMIANY AKADEMICKIEJ

Wnioski

- Wszystkie (283)
- Niepotwierdzone (0)
- Nowe (67)
- W trakcie (2)**
- Do uzupełnienia (0)
- Do weryfikacji (0)
- Do podpisu (1)
- Zakończone (0)
- Odrzucone (7)
- Archiwum (104)
- Statystyki

Szczegóły sprawy: BUW.4201.137.2023.TEST

Ogólne **Wniosek** Ocena formalna Ocena merytoryczna DEQAR Kwalifikator Szablon odpowiedzi Odwołanie - podgląd Szablon odpowiedzi na odwołanie Dodatkowe dokumenty Logi

ID wniosku: 3c14f60a-6653-4e63-922a-257fb3989995 Język wniosku: pl-PL Data złożenia: 2023-11-15 11:04 Data potwierdzenia: 2023-11-15 11:06

Wnioskujący*

PKA

Kraj ukończenia studiów* Poziom studiów*

Niemcy Stopeń naukowy

Nazwa dokumentu* Data wydania dyplomu*

dyplom ukończenia studiów 01.02.2023

Uczelnia, która wydała dyplom*

Technische Universitaet Muenchen

Rozpatrujący*


Hanna Reczulska

Ostatni komentarz do wniosku


do podpisu

Dekretuj Do uzupełnienia Do weryfikacji Odrzuć wniosek Poprzedni Następny Zapisz


Copyright NAWA © 2024. Wszelkie prawa zastrzeżone Wersja 1.0



Fundusze Europejskie




Rzeczpospolita Polska



NAWA

Unia Europejska Europejski Fundusz Społeczny



Assessment – criteria and outcome

- ✓ accreditation of institution / programme
- ✓ authenticity
- ✓ level
- ✓ access to further studies
- ✓ legislation

Szczegóły sprawy: BUW.4201.141.2023.TEST

Ogólne	Wniosek	Ocena formalna	Ocena merytoryczna	DEQAR	Kwalifikator	Szablon odpowiedzi	Dodatkowe dokumenty	Logi
ID wniosku: aacff658-1f81-4658-bc29-8802e0b92855	Język wniosku: en-EN	Data złożenia: 2023-12-07 11:06						
Zatwierdzono: Tak	Data zatwierdzenia: 2023-12-07 11:24	Zatwierdził: Hanna Reczulska						
<p>CZ.I. Status uczelni / Czy instytucja wydająca dyplom jest uznana?</p> <p>CZ.I. Status uczelni / Czy instytucja prowadząca kształcenie jest uznana?</p> <p>CZ.I. Status uczelni / Czy program studiów jest uznany (jeśli wymagane)?</p> <p>CZ.I. Status uczelni / Czy należy do kompetencji NAWA?</p> <p>CZ.I. Autentyczność dokumentu / Czy dokument jest autentyczny?</p> <p>CZ.I. Uprawnienia w kraju wydania / Poziom wykształcenia w kraju wydania.</p> <p>CZ.I. Uprawnienia do kontynuacji kształcenia w kraju wydania / Czy można zaliczyć na poczet studiów pierwszego stopnia?</p> <p>CZ.I. Uprawnienia do kontynuacji kształcenia w kraju wydania / Czy uprawnienia do kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia?</p> <p>CZ.I. Uprawnienia do kontynuacji kształcenia w kraju wydania / Czy można zaliczyć na poczet studiów drugiego stopnia?</p> <p>CZ.I. Uprawnienia do kontynuacji kształcenia w kraju wydania / Czy uprawnienia do ubiegania się o nadanie stopnia doktora / przyjęcie do szkoły doktorskiej?</p>								
<p>CZ.II. Uprawnienia w Polsce / Uprawnienia do kontynuacji kształcenia</p> <p>CZ.II. Uprawnienia w Polsce / Poziom wykształcenia / podstawa prawna</p> <p>CZ.II. Uprawnienia w Polsce / Równoważność</p> <p>CZ.II. Uprawnienia w Polsce / Zawód regulowany</p>								

Warszawa, 2024-01-25

BUW.4201.

M K Street 1
134 Tehran
Iran

Narodowa Agencja Wymiarów Akademickiej przynajmniej informację o następujących osobach/informacjach:

rodzaj/nazwa dokumentu:	dyplom ukończenia studiów
kraj uzyskania dokumentu:	Iran
rok wydania dokumentu:	2020
nadany tytuł:	کاز شناسی ارشد مهندسی معماری
nazwa instytucji wydającej dokument:	Master in Architectural Engineering
poziom/rodzaj kształcenia w państwie wydania:	Jundi-Shapur University of Technology
dotychczasowe informacje:	studia drugiego stopnia
	posiadał dyplomów Master, którzy uzyskali ocenę minimum 14/20 mają prawo do ubiegania się o przyjęcie na studia doktoranckie w kraju.

Uznanie w celu podjęcia dalszego kształcenia w Polsce:
Dyplom uprawnienia do ubiegania się o nadanie stopnia doktora/kształcenie w szkole doktorskiej, przyjęcie na studia drugiego stopnia oraz na studia podyplomowe.
(Dyplom wykształcenia - art. 226 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz.U. 2023.poz. 742).

Uznanie do celów zawodowych w Polsce:
Zawód architekta jest zawodem regulowanym - w Polsce obowiązują przepisy określające szczególne warunki uzyskiwania uprawnień do wykonywania tego zawodu. Oznacza to, że dostęp do wykonywania zawodu architekta posiadają w pełni **licenci Architektów RP** (www.zawod.architekci.pl).

Sztywne równoważności zagranicznego dyplomu z jego polskim odpowiednikiem odbywa się w drodze nrotyfikacji przez uczelnię uprawnioną do nadawania stopni naukowych w zakresie dyscypliny, do której odnosi się dyplom.
(rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 28 września 2018 r. w sprawie nrotyfikacji dyplomów ukończenia studiów za granicą oraz potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie (Dz. U. poz. 1881).

Niniejsza informacja jest ważna łącznie z oryginałem lub uwierzytelnioną kopią dokumentu uzyskanego za granicą

Hanna Reczulska
Dyrektor Biura Uprawniałości Wyzkałcenia
(początek odcisku)

Narodowa Agencja Wymiarów Akademickiej
ul. Piłsudskiego 42
00-003 Warszawa

tel: +48 22 390 35 90
fax: +48 22 824 28 25
e-mail: biuro@naw.gov.pl

NIP 5272603569
REGON 34620590
www.naw.gov.pl

Ministry of Education | egracons | rp.pl | Syrena OS | Administrator - Syr...

NAWA NARODOWA AGENCJA WYMIARY AKADEMICKIE

Wnioski

- Wszystkie (265)
- Niepotwierdzone (0)
- Nowe (72)
- W trakcie (3)**
- Do uzupełnienia (0)
- Do weryfikacji (0)
- Do podpisu (0)
- Zakończone (4)
- Odrzucone (1)
- Archiwum (92)
- Statystyki

Szczegóły sprawy: BUW.4201.141.2023.TEST

Ogólne | Wniosek | Ocena formalna | Ocena merytoryczna | **DEQAR** | Kwalifikator | Szablon odpowiedzi | Dodatkowe dokumenty | Logi

ID wniosku: aacf0e58-1f81-4658-bc29-8802e0b92385 | Język wniosku: en-EN | Data złożenia: 2023-12-07 11:06 | Data potwierdzenia: 2023-12-07 11:06

Kraj* Ukraina | **Instytucja*** Higher State Educational Establishment of Ukraine "Ukrainian Medical Stomatological Academy"

Raport IAAR - Independent Agency for Accreditation and Rating - Programme accreditation - Dentistry (2022-06-17 - 2027-06-16)

Odpowiedź z DEQAR*

```
Id - 78510
Agency_Name - Independent Agency for Accreditation and Rating
Agency_Acronym - IAAR
Agency_Id - 30
Agency_Url - http://backend.deqar.eu/webapi/v1/browse/agencies/30/
Contributing_Agencies - []
Agency_Esg_Activity - Cross-Border Accreditation of Basic Medical and Pharmaceutical Education
Agency_Esg_Activity_Type - programme
Name - Programme accreditation
Institutions - [{"id": 3435, "deqar_id": "DEQARINST3435", "name_primary": "Higher State Educational Establishment of Ukraine "Ukrainian Medical Stomatological Academy", "website_link": "http://www.umsa.edu.ua"}]
```

Dekretnij | Do uzupełnienia | Do weryfikacji | Odrzuć wniosek | Poprzedni | Następny | **Zapisz**

Copyright NAWA © 2023. Wszelkie prawa zastrzeżone | Wersja 1.0

DEQAR



Ministry of Education egracons rp.pl Syrena OS Administrator - Syr... Pasek zakładek CST Adobe Acrobat

Ogólne Wniosek Ocena formalna Ocena merytoryczna **DEQAR** Kwalifikator Szablon odpowiedzi Odwołanie - podgląd Szablon odpowiedzi na odwołanie Dodatkowe dokumenty Log!

Kraj* Niemcy x **Instytucja*** Aachen University of Applied Sciences (DE0308) x

Raport
ASIN - ASIN e.V. - EUR-ACE review - Civil Engineering (2017-03-31 - 2022-09-30) x

Odpowiedź z DEQAR*

```
Id - 8538
Agency_Name - ASIN e.V.
Agency_Acronym - ASIN
Agency_Id - 19
Agency_Url - http://backend.deqar.eu/webapi/v1/browse/agencies/19/
Contributing_Agencies - []
Agency_Esg_Activity - EUR-ACE joint programme review
Agency_Esg_Activity_Type - joint programme
Name - EUR-ACE review
Institutions - [{"id": 590, "deqar_id": "DEQARINST0590", "name_primary": "Aachen University of Applied Sciences", "website_link": "http://www.fh-aachen.de", "is_other_provider": false, "id": 5546, "deqar_id": "DEQARINST5546",
```

Dekretuj Do uzupełnienia Do weryfikacji Odrzuć wniosek ← Poprzedni Następny → Zapisz

KWALIFIKATOR



NAWA NARODOWA AGENCJA WYMAGNY AKADEMICKIEJ

Wnioski

- Wszystkie (265)
- Niepotwierdzone (0)
- Nowe (72)
- W trakcie (3)
- Do uzupełnienia (0)
- Do weryfikacji (0)
- Do podpisu (0)
- Zakończone (4)
- Odrzucone (1)
- Archiwum (92)
- Statystyki

Szczegóły sprawy: BUW.4201.141.2023.TEST

Ogólne Wniosek Ocena formalna Ocena merytoryczna DEQAR **Kwalifikator** Szablon odpowiedzi Dodatkowe dokumenty Logi

ID wniosku: aacfoe58-1f81-4658-bc29-8802e0b92385 Język wniosku: en-EN Data złożenia: 2023-12-07 11:06 Data potwierdzenia: 2023-12-07 11:06


Kraj Dyplom

Ukraina x ДИПЛОМ МАГІСТРА (PL: DYPLOM MAGISTR) x

Odpowiedź z kwalifikatora *

Id - 6
Name - ДИПЛОМ МАГІСТРА
Name_PL - DYPLOM MAGISTR
Countryid - 1
Code - P4 - Studia drugiego stopnia lub studia jednolite
Educationlevels_PL - Studia drugiego stopnia lub studia jednolite
Qualificationscode - U01 - Uprawnia do kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia (ustawa)
Qualificationsdescription_PL - Uprawnia do kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia.
Qualificationslegalbasis_PL - Podstawa prawna: art. 326 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2020 r., poz. 85).

Id - 6



Dekretuj Do uzupełnienia Do weryfikacji Odrzuć wniosek Poprzedni Następny Zapisz

Copyright NAWA © 2023. Wszelkie prawa zastrzeżone Wersja 1.0



Thank you!

Hanna Reczulska,
hanna.reczulska@nawa.gov.pl